

**SYLLABUS (II ciklus studija)**

Odsjek	Bosanski, hrvatski i srpski jezik				
Naziv kolegija/ nastavnog predmeta	Uvod u slavistiku				
Šifra/kod	FILBHS 549	Status (obavezni ili izborni)	Obavezni	ECTS	4
Ciklus studija	2.	Semestar	3. (9)	NPP 2019/2020	
				Studijska godina	2025/2026. 2026/2027.
Preduvjet za upis kolegija/nastavnog predmeta	Nema				
Jezik izvođenja nastave	Bosanski				
Nastavnik/ca	Ime i prezime	Prof. dr. Lejla Nakaš			
	Kontakt podaci	Kabinet: 180 E-mail: lejla.nakas@ff.unsa.ba Telefon: 033253100	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija.	
Saradnik/ca	Ime i prezime				
	Kontakt podaci	Kabinet: E-mail: Telefon:	Termin konsultacija	Prema rasporedu konsultacija.	
Sedmični broj kontakt sati	Predavanja 2, seminar 1, vježbe 1				
Kratak opis kolegija/ nastavnog predmeta	Predmet je usmjeren slavističkim teorijskim i istraživačkim problemima. Svrha ovoga predmeta je upoznati studente s osnovnim pojmovima iz lingvističke slavistike i slavenskim srednjovjekovnim kulturnim vezama. Komplementaran je predmetu <i>Poredbena gramatika slavenskih jezika</i> , vezan je s historijskom gramatikom svakog slavenskog jezika.				
Cilj kolegija/ nastavnog predmeta	Svrha ovoga predmeta je upoznati studente s osnovnim pojmovima iz slavenske filologije, kao i s najvažnijim autorima i djelima na polju filoloških proučavanja.				
SDG (cilj održivog razvoja)	Kvalitetno obrazovanje				
Ishodi učenja	Znanje: Međujezični utjecaji na slavenskome području. Predmet sintetizira i proširuje znanja iz Staroslavenskog jezika, Historijske gramatike, Historije književnog jezika. Vještine: Student će moći prepoznati, objasniti i upotrijebiti osnovne pojmove slavenske filologije; uspoređivati jezične pojave u različitim slavenskim jezicima. Kompetencije: Student će biti upućen u povijesni razvoj pojedinih slavenskih jezika na razini fonologije, morfologije i sintakse.				

Sadržaj kolegija/nastavnog predmeta	
Sedmica	Nastavna jedinica
Datum	
1.	Filološka analiza slavenskih rukopisa.
2.	Rukopisni tekst i metodologija njegovog istraživanja.
3.	Tipologija slavenskih srednjovjekovnih tekstova.
4.	Leksičke razlike (raznočtenija) i pitanje izvornika.
5.	Tekstualne osobitosti redakcije i problem kontaminacije.
6.	Grčka osnova slavenskih srednjovjekovnih prijevoda.
7.	Latinski utjecaj na slavenske srednjovjekovne prijevode.
8.	Polusemestralna provjera znanja studenata
9.	Apokrifni tekstovi južnoslavenske i istočnoslavenske tradicije.
10.	Izabrani slavenski apokrif: Varuhovo otkrovenje
11.	Izabrani slavenski apokrif: Viđenje proroka Isaije
12.	Slavenski roman o Aleksandru: čitanje teksta, lingvistička i književna interpretacija
13.	Premudri Akir
14.	Slavenska knjiga Enohova
15.	Žanr hronografije
16.	Priprema za ispit (u ovoj sedmici nema nastave)
17.	Završni ispit za studente I. i II. ciklusa po Bolonjskom procesu
18.	

Način izvođenja nastave (oblici i metode)	Predavanja, seminarski radovi studenata na izabranu temu. Prezentacije manjih istraživačkih projekata, metoda izlaganja, razgovora (diskusije), rada na tekstu.																				
Obaveze studenata i elementi praćenja rada studenata u toku semestra (struktura izvođenja konačne ocjene i bodovanje)	<p>Praćenje rada studenta se vrši dodjeljivanjem bodova za svaki oblik aktivnosti i provjere znanja u toku semestra, kao i na završnom ispitu nakon završetka semestra prema sljedećim elementima praćenja:</p> <table border="1" data-bbox="462 829 1437 1050"> <thead> <tr> <th>R. br.</th> <th>Elementi praćenja</th> <th>Broj bodova</th> <th>Učešće u ocjeni (%)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>trimestralni test</td> <td>30</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>seminarski rad</td> <td>20</td> <td></td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>završni ispit</td> <td>50</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: right;">Ukupno: <u>100</u> bodova</td> <td>100%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Predviđene bodove za svaki od elemenata praćenja studenti postižu na sljedeći način:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trimestralni ispit je pismeni, a organizira se osme sedmice u semestru. • Seminarski rad oblik je pismene provjere stečenih znanja. Zadatak obuhvaća transkripciju i jezičku analizu teksta do 8000 znkova. • Aktivnost uključuje različite oblike studentskoga rada, kao npr. isticanje na vježbama, podnošenje pisanih referata i dr. Bodove na aktivnost student može dobiti na časovima predavanja i vježbi. <p>Na završnom ispitu provjerava se gradivo iz cijeloga semestra. Studenti koji su ranije položili parcijalni ispit polažu na završnom ispitu dio testa koji se tiče gradiva obuhvaćenog parcijalnim ispitom ako žele poboljšati postignuti rezultat iz tog dijela ispita.</p>	R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)	1.	trimestralni test	30		2.	seminarski rad	20		3.	završni ispit	50		Ukupno: <u>100</u> bodova			100%
R. br.	Elementi praćenja	Broj bodova	Učešće u ocjeni (%)																		
1.	trimestralni test	30																			
2.	seminarski rad	20																			
3.	završni ispit	50																			
Ukupno: <u>100</u> bodova			100%																		
Skala ocjenjivanja	<p>Konačan uspjeh studenata nakon svih predviđenih oblika provjere znanja, vrednuje se i ocjenjuje sistemom ocjenjivanja kako slijedi:</p> <p>a) 10 (A) - izuzetan uspjeh bez grešaka ili sa neznatnim greškama, nosi 95-100 bodova; b) 9 (B) - iznad prosjeka, sa ponekom greškom, nosi 85-94 boda; c) 8 (C) - prosječan, sa primjetnim greškama, nosi 75-84 boda; d) 7 (D) - općenito dobar, ali sa značajnim nedostacima, nosi 65-74 boda; e) 6 (E) - zadovoljava minimalne uslove, nosi 55-64 boda; f) 5 (F, FX) - ne zadovoljava minimalne uslove, manje od 55 bodova.</p>																				

Literatura	<p><i>Obavezna</i> Vončina, J. (1999) <i>Tekstološka načela za pisanu baštinu hrvatskoga jezičnog izraza</i>, Matica hrvatska, Zagreb. Супрун, А. Е., Введение в славянскую филологию, 1989.</p>
	<p><i>Dodatna</i> Nahtigal, R., <i>Uvod u slovansko filologijo</i>, Ljubljana 1949. Horálek, K., <i>Úvod do studia slovansých jazyku</i>, Praha 1962. Супрун, А. Е., Введение в славянскую филологию, 1989. Schenker, A. M., <i>The Dawn of Slavic, An Introduction to Slavic Philology</i>, Yale University Press 1995. <i>The Bible in Slavic Tradition, Studia Judaeslavica</i>, 9, ur. Alexander Kulik, Catherine Mary MacRobert, Svetlina Nikolova, Moshe Taube and Cynthia M. Vakareliyska, Brill, 2016. Тихонравов, Н. Памятники отреченной русской литературы том 1 і 2, http://books.e-heritage.ru/book/10085030</p>
Напомене	

Predmetni nastavnik



Halid Bulic